

IDENTIFICATION SHEET

Final inspection:

Signature:

Identification tag / Product type (write up):

EN

Warranty conditions:

1. The product is covered by 24 months warranty period from the date of sale.
2. The product has to be used entirely to the purpose, to which has been designed for. The user has to follow the instructions mentioned in the User Guide. Producer is not responsible for any defects caused by incompetent handling in conflict with the User Guide instructions.
3. The product has to be used, treated, maintained and stored properly according to the User Guide instructions.
4. Every defect on the product has to be repaired immediately, to avoid any consequential damage. Producer is not responsible for any consequential damage caused by not repaired previous defect.
5. The warranty claim has to be applied at the point of sale (incl. e-shops and alternative sales). Warranty claim procedure follows presently valid standards of EU.
6. User is requested to show undisputable acquiring document of the product to initiate warranty claim procedure. To speed up the process it is recommended to advance the purchase receipt and filled in warranty sheet, including product serial number.
7. Each product is equipped with the ID-label (identification label). If the data on the ID-label are illegible or missing, the user will be requested to prove the identity of claimed product.
8. Warranty claim procedure can be initiated, if the product under claim has been sent securely packed and secured against the damage. It is recommended to send the product in original packaging. Producer is not responsible for any damage caused by the transportation of unsecured goods. The owner is obliged to advance the product under claim properly cleaned up, hygienically flawless due to common hygienic principles. The owner cannot ask the producer to do product basic maintenance or cleaning during claim proceedings.
9. The warranty does not cover the defects caused by regular usage (e.g. upholstery wear-out, pollution or damage, brake and tire wear-out, etc.), forbidden overloading, accident, violence or incompetent intervention into the product or incompetent handling with it.
10. The chassis engineering solution does not assure the ideal straight direction trails.
11. Warranty period cannot be interchanged with the period of use. The period, for which the product, in respect of its characteristics, given purpose and difference in construction, can be used properly, when the product is used and maintained properly according to the user guide.

Date of sale (day, month, year):
Verkaufsdatum (Tag, Monat, Jahr):
Datum prodeje (den, měsíc, rok):
Dátum predaja (deň, mesiac, rok):

____. ____ . ____

Name (block letters), phone number, stamp and signature of the seller:
Name (Blockschrift), Telefon, Stempel und Unterschrift des Verkäufers:
Jméno (hůlkově), telefon, razítko a podpis prodejce:
Meno (paličkami), telefón, razítko a podpis predávajúceho:

DE

Gewährleistungsbedingungen:

1. Es gibt auf das Produkt einen Gewährleistungsanspruch von 24 Monaten. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tage des Kaufes der Ware.
2. Das Produkt muss gemäß Bedienungsanweisung und nur zum Zweck, zu welchem es bestimmt ist, gebraucht werden. Für Schäden, welche aus Grunde des unsachgemäßen Gebrauchs in Widerspruch mit Gebrauchsanweisung entstanden haben, ist der Hersteller nicht verantwortlich!
3. Das Produkt muss ordentlich gepflegt, gewartet und gelagert werden. (Siehe Bedienungsanweisung)
4. Jeder Mangel muss sofort beseitigt werden. Für Folgeschäden, welche durch Nichtbeseitigung von ursprünglichen Schäden entstanden haben, ist der Verbraucher völlig verantwortlich.
5. Wenden Sie sich im Reklamationsfall ausschließlich an Ihren Fachhändler (inkl. Internet- oder Alternativ-Verkäufer), bei dem Sie die Ware gekauft haben. Gewährleistungsanspruch befolgt durch die entsprechenden Abschnitte der Zivil- und andere Gesetze der Bundesrepublik Deutschland.
6. Bei einem Gewährleistungsanspruch muss der Verbraucher ohne Zweifel nachweisen, dass er bei dem Verkäufer die Ware / das Produkt gekauft hat. Für die Beschleunigung des Gewährleistungsanspruchs ist dem Benutzer empfohlen, die Quittung des Produktes sowie auch das Garantieschein mit der Seriennummer der beanspruchten Ware vorzulegen.
7. Der Hersteller besorgt die Ware mit dem Identifikationsetikett. Wenn die Daten auf dem Identifikationsetikett unleserlich sind oder fehlen, so kann der Benutzer aufgefordert werden, die Identität der reklamierten Ware beizufügen.
8. Das Reklamationsverfahren wird erst dann eröffnet, wenn die Ware ordentlich eingepackt und gegen mögliche Beschädigung gesichert, zugestellt wird. Es ist nützlich die Ware in der Originalverpackung zu senden. Für die Beschädigung der Ware beim Transport trägt der Hersteller keine Verantwortung. Der Inhaber des Produktes ist verpflichtet, die reklamierte Ware in einem sauberen, hygienisch einwandfreien Zustand vorzulegen. Der Inhaber kann während des Reklamationsverfahrens vom Hersteller nicht verlangen, eine übliche Wartung oder Pflege durchführen zu müssen.
9. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Verschleiß der normalen Nutzung, vor allem auf Verschmutzung, natürliche Abnutzungserscheinungen oder auf mechanische Beschädigung (des Bezugs, der Plastik-Teile, der Bremsen, des Felgenprofils, Reifendefekt). Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden, welche auf Grund einer unrichtigen Benutzung entstanden haben; Z. B. durch unerlaubte Überlastung, Unfall, mechanische Beschädigung, Gewalt oder durch ein unsachgemäßes Eingreifen in das Produkt.
10. Technische Lösung des Gestells kann nicht eine ideale Spurführung garantieren. Da wird keine Gewähr übernommen.
11. Die Gewährleistungsfrist darf nicht mit einer Gebrauchszeit verwechselt werden. Die Gebrauchszeit ist eine Dauer, in welcher ein Produkt in ordnungsgemäßer Verwendung und richtiger Pflege inkl. Wartung der Ware passiert und in der die Ware aufgrund seiner Eigenschaften, dem Zweck und der Unterschiede in der Konstruktion korrekt verwendet wird.

patron®

User Guide é é é é é é é é é é .é é . (EN)

Gebrauchsanweisung é é .é é é ..é . (DE)

Návod k použití é é ..é é é é é é é . (CZ)

Návod na použitie é é é é é é é é ..é . (SK)

Troll



Výrobce a distributor v ČR:

PATRON Bohemia a.s.
Českolipská 3419
CZ- 27601 Mělník, Česká Republika
tel.: +420-315 630 111
fax.: +420-315 630 199
Info.cz@patro.eu
http://www.patron.eu

Import und Vertrieb in BRD:

PATRON Deutschland GmbH
Stuttgarter Str. 7
D- 01189 Dresden, Deutschland
Tel.: +49-(0)351 404 79 10
Fax.: +49-(0)351 404 79 12
Info.de@patron.eu
http://www.patron.eu

Import a distribúcia v SR:

PATRON Slovakia s.r.o.
Brnianska ul. 2
SK- 91101 Trenčín, Slovenská Republika
tel.: +421-(0)326 587 111
fax.: +421-(0)326 587 110
Info.sk@patron.eu
http://www.patron.eu



SCHEMA



TECHNICKÉ ÚDAJE	TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL SPECIFICATIONS	TECHNICKÉ ÚDAJE	
Celková délka	Gesamtlänge	Overall length	Celková dĺžka	775 mm
Celková šírka	Gesamtbreite	Overall width	Celková šírka	600 mm
Celková výška	Gesamthöhe	Overall height	Celková výška	1080 mm
Hĺbka sedačky	Tiefe der Sitzeinheit	Seat depth	Hĺbka sedačky	270 mm
Šírka sedačky	Breite der Sitzeinheit	Seat width	Šírka sedačky	280 mm
Výška opěrky zad	Höhe der Sitzlehne	Backrest height	Výška opierky chrbta	500 mm
Nosnost	Tragkraft	Lifting capacity	Nosnosť	20 kg
Hmotnosť	Gewicht	Weight	Hmotnosť	9,2 kg

CZ

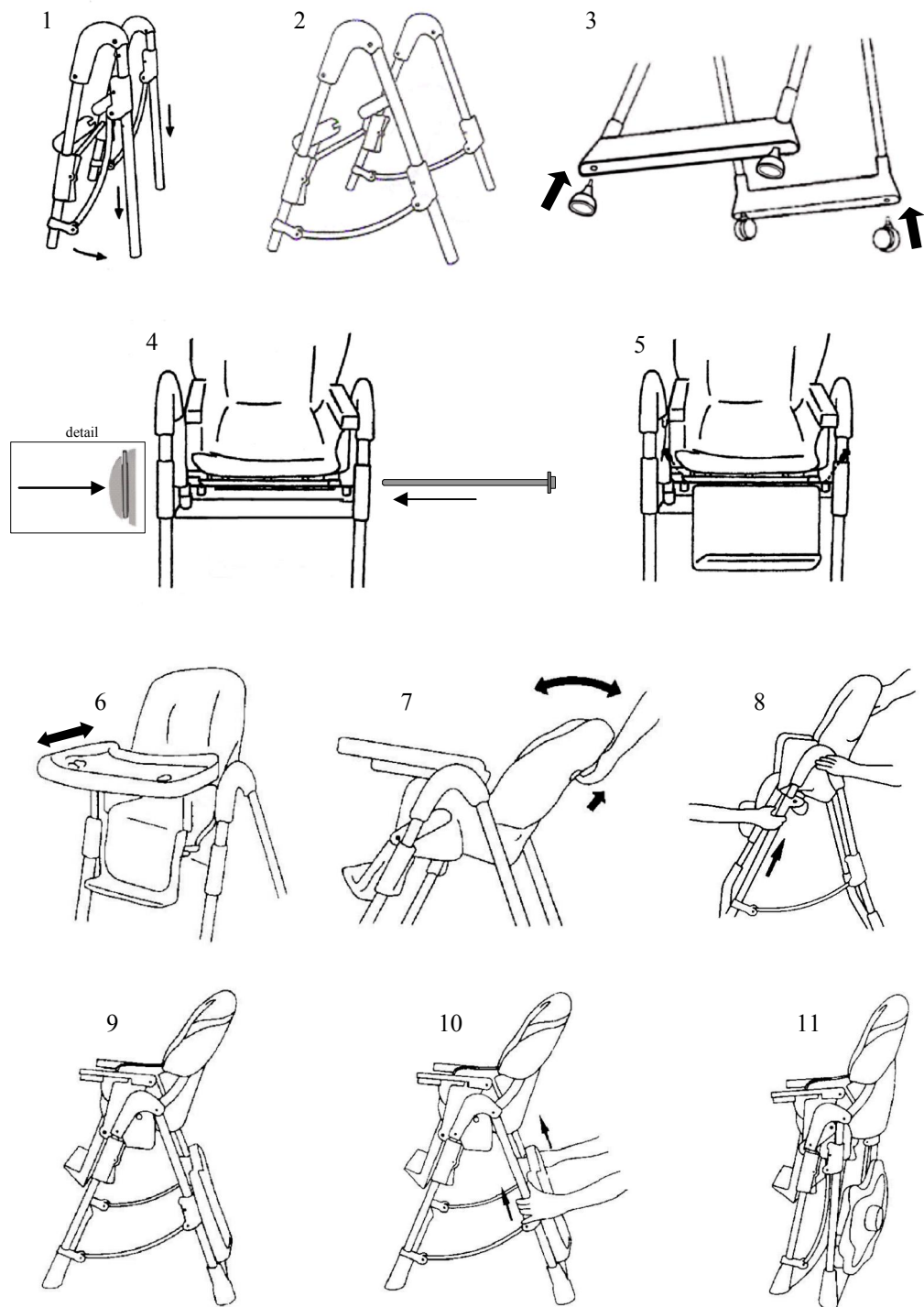
Podmínky užití:

- Kupující je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u spotřebního zboží v době 24 měsíců od převzetí.
- Výrobek musí být používán výhradně k účelu, ku kterému je určen a uživatel se musí řídit pokyny uvedenými v návodu k použití. Za škody vzniklé na výrobku z důvodu neodborného zacházení v rozporu s „Návodem k použití“ výrobce neodpovídá.
- Výrobek musí být řádně užíván, ošetřován, udržován a skladován dle pokynů uvedených v návodu k použití.
- Každou vzniklou závadu je nutné ihned po jejím zjištění opravit. Za závady vzniklé následkem dalšího používání výrobku, aniž by původní závada byla opravena, nese plnou zodpovědnost uživatel.
- Reklamacie musí být uplatněna u prodejce (včetně prodejců přes internet, či alternativních), kde byl výrobek zakoupen. Uplatnění práva z vady se řídí příslušnými paragrafy Občanského a jiných zákonů ČR.
- Při uplatnění práva z vady musí uživatel nespochybnitelně prokázat, že u prodejce zboží/výrobek zakoupil. Pro urychlení vyřízení práva z vady se uživateli doporučuje předložit doklad o koupi výrobku a vyplněný poslední list návodu podmínky užití s výrobním číslem reklamovaného zboží.
- Výrobce opatřuje výrobek identifikačním štítkem. Jsou-li údaje na identifikačním štítku nečitelné, či chybí-li úplně, může být uživatel vyzván, aby totožnost reklamovaného zboží doložil.
- Reklamační řízení lze zahájit, jestliže je reklamované zboží zasláno pečlivě zabalené a zajištěné proti poškození. Velmi vhodné je zboží zaslat v originálním obalu. Za poškození reklamovaného zboží vzniklého při jeho zaslání výrobce neodpovídá. Majitel je povinen předložit reklamované zboží čisté a hygienicky nezávadné, dle obecných hygienických zásad. Majitel nemůže při reklamaci požadovat, aby v průběhu reklamačního řízení za něj byla provedena základní údržba nebo čištění výrobku.
- Uplatnění práva z vady se nevztahuje na opotřebení věci způsobené jejím obvyklým používáním, zejména na znečištění, opotřebení, či poškození potahu, plastových dílů, opotřebení brzd, opotřebení dezénu či defektu pneumatik. Uplatnění práva z vady také pozbývá platnosti, byly-li závady způsobeny nedovoleným přetěžováním, nehodou, mechanickým poškozením, násilím nebo neodborným zásahem do výrobku či neodborným zacházením s ním.
- Technické řešení podvozku nezaručuje ideální vedení stopy, proto tato skutečnost nemůže být předmětem reklamace.
- Dobu uplatnění práva z vady nelze zaměňovat s užitnou dobou, tj. dobou po kterou při správném používání a správném ošetřování, včetně údržby, lze zboží vzhledem ke svým vlastnostem, danému účelu a rozdílnosti v konstrukci řádně užívat.

SK

Záručné podmienky:

- Na výrobok sa vzťahuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa predaja.
- Výrobok musí byť používaný výhradne k účelom, ku ktorým je určený a používateľ sa musí riadiť pokynmi uvedenými v návode na použitie. Za škody vzniknuté na výrobku z dôvodu neodborného zaobchádzania v rozpore s „Návodom na použitie“ výrobcu nezodpovedá.
- Výrobok musí byť riadne používaný, ošetrovaný, udržiavaný a skladovaný podľa pokynov uvedených v návode na použitie.
- Každú vzniknutú závadu je nutné ihneď po jej zistení opraviť. Za závary vzniknuté následkom ďalšieho používania výrobku, bez opravy povodnej závary, nesie plnú zodpovednosť používateľ.
- Reklamácia musí byť uplatnená u predajcu (zahŕňajúc predajcov cez internet alebo alternatívnych), kde bol výrobok zakúpený. Uplatnenie reklamácie sa riadi príslušnými paragrafmi Občianskeho a iných zákonov SR.
- Pri uplatnení reklamácie musí používateľ nespochybniteľne preukázať, že u predajcu tovar / výrobok zakúpil. Pre urýchlenie vyriadenia reklamácie sa používateľovi doporučuje predložiť doklad o zakúpení výrobku a vyplnený záručný list s výrobným číslom reklamovaného tovaru.
- Výrobca umiestňuje na výrobok identifikačný štítok. Ak sú údaje na identifikačnom štítku nečitateľné, alebo ak chýbajú úplne, môže byť používateľ vyzvaný, aby totožnosť reklamovaného tovaru doložil.
- Reklamačný proces možno zahájiť, pokiaľ je reklamovaný tovar zaslaný dôkladne zabalený a zaistený proti poškodeniu. Je veľmi vhodné zaslať reklamovaný tovar v originálnom obale. Za poškodenie reklamovaného tovaru vzniknutého pri jeho zasielaní výrobca nezodpovedá. Majiteľ je povinný predložiť reklamovaný tovar riadne vyčistený a hygienicky nezávadný podľa obecných hygienických zásad. Majiteľ nemôže pri reklamacii požadovať, aby v priebehu reklamačného procesu miesto neho bola prevedená základná údržba alebo čistenie tovaru.
- Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí spôsobené ich obvyklým používaním, najmä na znečistenie, opotrebenie, či poškodenie potahu, plastových dielov, opotrebenie brzd, opotrebenie dezénu či defekt pneumatik. Záruka taktiež stráca platnosť, ak závary boli spôsobené nedovoleným preťažovaním, nehodou, mechanickým poškodením, násilím alebo neodborným zásahom do výrobku či neodborným zachádzaním s ním.
- Technické riešenie podvozku nazaručuje ideálne vedenie stopy, preto táto skutočnosť nemôže byť predmetom reklamácie.
- Záručnú dobu nie je možné zamieňať s dobou užitnou, t.j. dobou, počas ktorej pri správnom používaní a správnom ošetrovaní vrátane údržby možno tovar vzhľadom ku svojim vlastnostiam, danému účelu a rozdielnosti v konštrukcii riadne používať.



Important! Store this manual for later use

EN

Dear customers,

We thank you for your favour and purchasing of baby high chair TROLL. This chair is equipped with positioning and height adjustable seat, washable cover, 5 –point immobilization belt, detachable table, wheels with locking and basket.

Please read this manual carefully. If you, even with that, are not sure in using this product, appeal to the seller with confidence.

SAFETY NOTICE

- WARNINGS! Never leave the child in the chair without supervision
- WARNINGS! Assure yourself the belts are correctly secured.
- WARNINGS! Do not use the high chair when all parts are not set properly yet.
- The supervising person must be familiarized with instructions noted in this manual
- Do not use the high chair if some parts are missing or damaged.
- Use safety belts every time when the child sits on the chair, the table does not serve for child's safety.
- Secure wheels every time when you sit the child down to the chair.
- Do not overburden the chair, it could be damaged and the child could be injured when it is has a heavier load.
- Be careful not to danger yourself or the child when manipulating with the chair.
- Do not use the chair for other purposes than it is constructed for.
- The chair is designated for children from 6 month to 3 years (up to 20kg).
- Company PATRON Bohemia a.s. does not bear the responsibility for the damages caused by using other accessories then supplied by this company.
- Company PATRON Bohemia a.s. does not bear the responsibility for the damages and accidents caused by inappropriate use of the chair.

INSTRUCTIONS FOR USE

Mounting

1. Put the legs of the base on the floor. Press both red buttons and slide them down to open the rear tube (picture 1 and 2)
2. Insert 2 wheels and 2 sliders to the openings on the bottom side of plastic crossbars until it clicks. The wheels belong to rear and sliders to the front crossbar (pic no.3). By pulling check if the wheels and sliders are set correctly.
3. Put front and rear tube into plastic base (the rear tubes are with wheels) with screw holes inside and fix 4 screws as drawing (picture 4)
4. Hook the seat with red plastic plug on the sides into the slots of brackets. Secure seat with axel rod through all holes and attach clips on correct side (picture 4)
5. Fit the footrest and fix it with 2 screws on sides (picture 5). The footrest can be up and down adjustable by pressing both red buttons.
6. Install the tray by pushing from the frontal side until the click of safety catch (picture 6)
7. Hang the basket under sides of seat and attach the straps to the tube of frame

Manipulation

Setting seat position

The seat can be positioned according to your needs using mechanism placed on backrest rear part. Release the backrest by pulling and secure it by releasing in the desired position. For child, which does not sit independently, we recommend outer position of the seat.

Seat height adjusting

Stand in front of the high chair. Press the two red buttons found under the seat at the same time and raise or lower the seat to the desired position (5 position adjustment), release the buttons to secure the seat at the required height.

Tray

Push the tray forward along with pushing the safety lever on the bottom side (pic no.6). The upper part of the tray can be detached. (you can wash it or use as a small carry tray)

If it is not used, can be hang up on back of frame (picture 11)

To fold the high chair

Remove the tray (hang it up on the rear tube as on picture 11), tilt the armrest bar up (after pressing of side buttons), tilt the footrest to vertical position. Stand behind the high chair, move your body down and press two red buttons and push the rear tube and pull up (picture 2). Front and rear frame are folded in the closed position (picture 13).

MAINTENANCE

- the chair can be washed with warm water with addition of common detergent or disinfectant
- never clean the chair with abrasive, ammonia or alcohol based cleaning compound, bleach and dissolvent
- do not expose the chair to high temperature
- Check and tighten the screw connections regularly.
- If there are used control cables (brakes, telescopes, tilt), check it regularly and, if necessary, set up and oil them.

DESCRIPTION

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. undercarriage frame | 9. footrest button |
| 2. folding button | 10. tray |
| 3. plastic braces | 11. basket |
| 4. slider | 12. seat height adjusting button |
| 5. front wheels with brakes | 13. for hanging up of the tray |
| 6. seat | 14. armrest bar |
| 7. seat bracket | |
| 8. footrest | |

Wichtig! Bewahren Sie für einen späteren Gebrauch auf.

Sehr geehrte Kunden,

wir bedanken uns für Ihr Interesse und gratulieren Ihnen zum Kauf unseres faltbaren Kinderhochstuhls TROLL. Der Kinderhochstuhl ist mit einer neigungs- und höhenverstellbarer Sitzeinheit, einem abwaschbaren Bezug, einem 5-Punkt-Sicherheitsgurt, einem abnehmbaren Tisch, einem Abstellkorb, und mit Rädern mit Feststellvorrichtung ausgestattet.

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung. Falls Sie sich auch danach in der Bedienung nicht sicher sind, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Fachhändler.

SICHERHEITSHINWEISE

- ACHTUNG! Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Aufsicht im Hochstuhl sitzen.
- ACHTUNG! Gehen Sie immer sicher, dass die Sicherheitsgurte richtig angebracht sind.
- ACHTUNG! Verwenden Sie nie einen Hochstuhl, dessen Teile nicht richtig angebracht und angepasst sind.
- Verwenden Sie keinen Stuhl, dessen Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Stellen Sie den Hochstuhl nie in die Nähe von offenem Feuer, Heizungskörpern, Gas- oder Elektroherden etc.
- Die Aufsichtsperson muss immer mit dem Inhalt der Gebrauchsanweisung vertraut sein.
- Benutzen Sie immer, wenn das Kind in Hochstuhl sitzt, den Gurt zum Anschlallen; der Tisch dient nicht zum Schutz des Kindes.
- Die Feststellvorrichtung der Räder muss immer betätigt werden (gebremst), wenn das Kind im Stuhl sitzt.
- Überladen Sie nie den Sitz; jede Überlastung könnte zur Beschädigung des Sitzes und zur Verletzung des Kindes führen.
- Passen sie auf, dass Sie sich selbst oder Ihr Kind während der Manipulation mit dem Hochstuhl nicht verletzen.
- Benutzen Sie nie den Hochstuhl zu anderen Bestimmungszwecken.
- Der Hochstuhl ist für Kinder, die schon selber sitzen können, bis zu 3 Jahre (20kg) bestimmt.
- Der Hersteller PATRON Bohemia a.s. trägt keine Verantwortung für Schäden die durch Benutzung des Zubehörs anderer Firmen verursacht werden.
- Der Hersteller PATRON Bohemia a.s. trägt keine Verantwortung für Schäden und Unfälle, die durch unzulässige Manipulation mit dem Hochstuhl verursacht wurden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Aufstellung des Stuhls

1. Stellen Sie die Stuhlbeine auf den Boden. Drücken Sie die roten Sicherungen der Zusammenlegung und pushen Sie gleichzeitig das Gestell leicht zum Boden; legen Sie das Gestell in die Endlage (Siehe Bild 1 und 2) auseinander.
2. Stecken Sie die zwei Räder und die zwei Standfüße in die Schlitz an der unteren Seite der Kunststoffstrebe ein, bis sie einrasten. Die Räder werden hinten platziert, die Standfüße vorne (Bild 3). Gehen Sie durch den Zug an den Rädern und den Standfüßen sicher, dass die richtig angebracht sind.
3. Setzen Sie die Kunststoffstreben auf die Metallrohren des Gestells (die Streben werden nach innen gebogen; die Räder mit der Bremse werden hinten platziert). Sichern Sie die Kunststoffstreben mit 4 Schrauben (an der inneren Seite der Streben) zu den Metallrohren.
4. Nun wird der Sitz so aufgesetzt, dass die roten Bolzen auf den beiden Seiten des Sitzes in die passenden Schlitz einrasten. Der Sitz wird mit einer Metallstange gesichert. Die Stange wird durch alle Öffnungen des ganzen Sitzes von der rechten Seite (wo sich der rundförmige Schlitz befindet) geführt; und mit einer Kunststoffversicherung arretiert (Bild 4.)
5. Die Fußstütze wird in die dazugehörigen Schlitz eingesetzt und mit 2 Schrauben zugeschraubt. (Bild 5) Die Fußstütze ist winkelverstellbar, es müssen beide roten Sicherungen betätigt werden.
6. Der Tisch wird von der Forderseite angebracht, indem er an die Armlehne aufgesteckt wird; die Sicherung muss einrasten. (Bild 6)
7. Hängen Sie den Korb unter den Sitz: die Metall-Ösen werden an die Vorrichtung an den Seiten des Sitzes aufgehängt, die Riemen werden mittels Druckknöpfe an das Rohr des Gestell angebracht.

Manipulation

Neigung der Sitzeinheit Der Sitz kann beliebig in eine gewünschte Position verstellt werden (es gibt 3 Positionen), indem Sie den Mechanismus an der hinteren Seite der Sitzlehne freigeben und in der gewünschten Position wieder einrasten lassen. (Bild 7) Für das Kind, das noch nicht alleine sitzen kann wird empfohlen, die äußerste Position des Sitzes zu wählen.

Einstellung der Höhe des Sitzes Stellen Sie sich vor die Sitzeinheit. Drücken Sie gleichzeitig die Sicherungen auf den Hinterseiten der Vorderrohren. Stellen Sie den Sitz in die gewünschte Position (es gibt 5 Positionen), lösen Sie die Sicherung. (Bild 8)

Tisch Ziehen Sie den Tisch durch das gleichzeitige Betätigen der Sicherung, die an der unteren Seite des Tisches platziert ist, aus (Bild 6). Der Oberteil des Tisches ist abnehmbar (kann separat abgewaschen werden oder als Tablett gebraucht werden).

Wird der Tisch nicht verwendet, kann er auf die Kunststoff-Aufhänge-Ösen aufgehängt werden, welche sich am hinteren Rahmen befinden. (Bild 9)

Zusammenlegen des Stuhls Der Tisch wird vom Stuhl abgenommen, die Armlehnen werden nach oben verstellt (nach der Betätigung der Sicherungen an der Seite). Die Fußstütze wird senkrecht eingestellt. Stellen Sie sich hinter den Stuhl. Drücken Sie gleichzeitig beide roten Sicherungen des Faltmechanismus und ziehen Sie die hoch. (Bild 10) Der Vorderrahmen als auch der Hinterrahmen wird nach innen zusammengelegt. (Bild 11)

PFLEGE

- Der ganze Stuhl kann mit warmem Wasser und mit gängigen Waschmitteln gewaschen werden
- Verwenden Sie keine Bleich-, Spiritus-, oder Ammoniakmitteln
- Setzen Sie den Stuhl nie zu lange intensiv der Sonne oder hohen Temperaturen aus
- Überprüfen Sie und ziehen Sie die Verschraubungen regelmäßig nach.
- Wenn die Steuerleitungen (Bremsen, Teleskope, Tilt) verwendet sind, überprüfen Sie die regelmäßig und wenn erforderlich stellen Sie die ein und schmieren Sie die.

BESCHREIBUNG

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Gestell | 8. Fußstütze |
| 2. Sicherung der Zusammenlegung | 9. Sicherung der Fußstütze |
| 3. Kunststoffstrebe | 10. Tisch |
| 4. Standfüße | 11. Korb |
| 5. Vorderräder mit Bremse | 12. Sicherung der Höheneinstellung |
| 6. Sitz | 13. Ösen für das Ablegen des Tisches |
| 7. Sitzbefestigung | 14. Armlehnen |

Důležité! Ušchovejte pro pozdější nahlédnutí!

CZ

Vážení zákazníci,
děkujeme za Vaši přízeň a zakoupení dětské skládací jídelní židle TROLL . Tato židle je vybavena polohováním a výškovým nastavením sedačky, omyvatelným potahem, 5bodovým bezpečnostním pásem, odnímatelným stolečkem, kolečky s aretací a odkládacím košíkem.
Přečtěte si, prosím, pozorně návod k použití. Pokud si po přečtení návodu nebudete jisti v zacházení s tímto výrobkem, obraťte se s důvěrou na prodejce.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru
- UPOZORNĚNÍ! Přesvědčte se, že jsou bezpečnostní popruhy správně připevněny
- UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte židli, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřizené
 - Dohlížející osoba musí být obeznámena s instrukcemi uvedenými v tomto návodu
 - Nepoužívejte židli, pokud je některá část poškozená nebo chybí
 - Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a jiného zdroje silného tepla, např. elektrických topných panelů, plynových sporáků atd.
 - Použijte bezpečnostní popruhy vždy, když dítě v židli sedí, stoleček neslouží k ochraně dítěte
 - Vždy, když posadíte dítě do židličky, zabrzdíte kolečka
 - Nepřetěžujte židli, při větším zatížení židle by mohlo dojít k jejímu poškození a zranění dítěte
 - Při manipulaci s židli dávejte pozor, aby jste nezranili sebe nebo dítě
 - Neužívejte židli k jiným účelům, než ke kterým je určena
 - Židle je určena dětem, které již samostatně sedí do 3let (do 20kg)
 - Firma PATRON Bohemia a.s. nenesie zodpovědnost za škody způsobené používáním jiných doplňků než dodávaných touto firmou
 - Firma PATRON Bohemia a.s. nenese zodpovědnost za škody a nehody způsobené nesprávnou manipulací s výrobkem

NÁVOD K POUŽITÍ

Montáž

1. Postavte na zem nohy podvozku. Stiskněte červené pojistky skládání a současně mírným tlakem dolů podvozek rozložte až do krajní polohy(obr.1a2)
2. Do otvorů na spodu plastových rozpěr zasuněte 2 kolečka a 2 kluzáky, dokud nezacvaknou. Kolečka patří dozadu, kluzáky dopředu (obr.3). Tahem za kolečka a kluzáky vyzkoušejte správnost nasazení.
3. Plastové rozpěry nasadte na kovové trubky podvozku. Prohnuť rozpěr smějeje dovnitř. Rozpěra s kolečky je zadní. Rozpěry zajistěte k trubkám zašroubováním 4 šroubů na vnitřní straně rozpěr.
4. Nasadte sedačku tak, aby červené plastové čepy na stranách sedačky zapadly do zářezů držáku sedačky. Sedačku zajistěte kovovou tyčkou, kterou zasunete z pravé strany, kde je kruhový výřez, prostrčíte po celé délce sedačky, všemi otvory a na druhé straně zajistíte plastovou pojistkou. (obr.4)
5. Podnožku nasuňte do příslušných zářezů a zajistěte 2 šrouby po stranách (obr.5). Po přitážení obou červených pojistek podnožky lze měnit její polohu
6. Stoleček nasuňte z čelní strany na područky dokud nezacvakne pojistka (obr.6).
7. Košík zavěste pod sedačku: kovová poutka zavěste na úchyty po stranách sedačky, popruhy připněte autopatenty na trubku podvozku

Manipulace

Nastavení polohy sedačky

Sedačku lze polohovat (3 polohy) podle potřeby pomocí mechanismu umístěného na zadní části zádové opěrky. Přitážením opěrky uvolníte a opětovným puštěním zajistíte v požadované poloze (obr.7). Pro dítě, které ještě neseď samo, doporučujeme vždy zvolit zadní krajní polohu sedačky.

Výškové nastavení sedačky

Postavte se z čelní strany židličky, stiskněte současně obě pojistky na zadních stranách předních trubek. Sedačku nastavte do požadované výšky (5 možných poloh), pak pojistky uvolněte(obr.8)

Stoleček

současně s přitážením pojistky na spodní straně stoleček vysuňte směrem ven (obr.6) Vrchní část stolečku lze odejmout (můžete samostatně omýt nebo použít jako podnos apod.) V případě že stoleček nepoužíváte, lze jej zavěsit na plastové úchyty umístěné na zadním rámu (obr.9)

Skládání židle

Odejměte stoleček (můžete ho uklidit dle obr.9), područky sklopte směrem vzhůru (po stlačení postranních pojistek), podnožku sklopte do svislé polohy. Postavte se za židličku. Stlačte obě červené pojistky skládání současně a táhněte směrem vzhůru (obr.10). Přední i zadní rám podvozku se složí k sobě (obr.11).

ÚDRŽBA

- Všechny části židle lze omývat vlažnou vodou s přidáním běžného saponátu či dezinfekčního prostředku
- Nečistěte abrazivními čisticími prostředky, prostředky na bázi amoniaku, bělidly a lihovými čistidly nebo rozpuštědly
- Nevystavujte působení vysokých teplot
- Pravidelně kontrolujte a dotahujte šroubové spoje.
- Jsou-li použita ovládací lanka (brzdy, teleskopy, naklápění), pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby seřídte a promažte.

SCHEMA - popis

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Podvozek | 8. Podnožka |
| 2. Pojistka skládání | 9. Pojistka podnožky |
| 3. Plastová rozpěra | 10. Stoleček |
| 4. Kluzáky | 11. Košík |
| 5. Kolečka s brzdou | 12. Pojistka výškového nastavení sedačky |
| 6. Sedačka | 13. Úchyty pro odkládání stolečku |
| 7. Držák sedačky | 14. Područky |

Dôležité! Uchovajte k neskoršiemu použitiu

SK

Vážení zákazníci,
ďakujeme za Vašu dôveru a zakúpenie detskej skladacej jedálenskej stoličky TROLL. Táto stolička je polohovateľná, má výškovu nastaviteľnú sedačku, umývateľný poťah, 5 bodový bezpečnostný pás, odstraniteľný stolík, kolieska s aretáciou a odkladací košík.
Prečítajte si, prosím, pozorne návod na použitie. Pokiaľ si po prečítaní návodu nebudete istý so zaobchádzaním s výrobkom, obráťte sa s dôverou na predajcu.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

- UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru
- UPOZORNENIE: Presvedčíte sa, či sú bezpečnostné popruhy správne pripevnené
- UPOZORNENIE: Nepoužívajte stoličku pokiaľ nemáte všetky súčiastky správne pripevnené a zatiahnuté.
 - Nepoužívajte stoličku pokiaľ je niektorá jej časť poškodená alebo chýba
 - Pozor na nebezpečie otvoreného ohňa a iného zdroja silného tepla, napr. elektrické vyhrievacie telesá, plynové sporáky atď.
 - Dohládajúca osoba musí byť oboznámená s inštrukciami uvedenými v tomto návode.
 - Používajte bezpečnostné pásy vždy, keď dieťa v stoličke sedí, stolík neslúži k ochrane.
 - Vždy, keď posadíte dieťa do stoličky, zabrzдите kolieska.
 - Nepreťažujte stoličku, väčšie zaťaženie stoličky by mohlo zapríčiniť jej poškodenie a zranenie dieťaťa
 - Pri manipulácii so stoličkou dávajte pozor, aby ste nezranili seba alebo dieťa.
 - Nepoužívajte stoličku na iný účel, ako bola vyrobená.
 - Stolička je určená deťom ktoré už samostatne sedia do 3 rokov (do 20kg).
 - Firma PATRON Bohemia s. r. o. nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním iných doplnkov ako dovážaných touto firmou.
 - Firma PATRON Bohemia s. r. o. nenesie zodpovednosť za škody a nehody spôsobené nesprávnou manipuláciou s výrobkom.

NÁVOD NA POUŽITIE

Montáž

1. Nohy podvozku postavte na zem. Stlačte červené skladacie poistky a súčasne miernym tlakom dolu podvozek rozložte až do krajnej polohy(obr.1a2)
2. Do príslušných otvorov na spodu plastových súčiastok zasunúte 2 kolieska a 2 nožičky, pokiaľ nezacvaknú (obr.3). Kolieska patria dozadu, nožičky dopredu. Ťahom za kolieska aj nožičky vyskúšajte správnosť nasadenia.
3. Plastové súčiastky s kolieskami nasadte na kovové rámy podvozku (prehnutie súčiastok smeruje dovnútra, rozpera s kolieskami je zadná), rozperry zaistíte ku kovovému rámu zaskrutkovaním 4 skrutiek na vnútornej strane rozpier.
4. Nasadte sedačku tak, aby červené plastové poistky na stranách sedačky zapadly do zárezov držáku sedačky. Sedačku zaistíte kovovou tyčkou, ktorú zasuniete z pravej strany, kde je kruhový otvor, prestrčíte po celej dĺžke sedačky, všetkými otvormi a na druhej strane zaistíte plastovou poistkou (obr.4)
5. Podnožku nasuňte do príslušných zárezov a zaistíte 2 skrutkami po stranách (obr.5). Po pritiahnutí oboch červených poistiek podnožky sa dá meniť jej poloha.
6. Stolík nasuňte z bočnej strany na područky pokiaľ nezacvakne poistka (obr.6)
7. Košík zaveste pod sedačku: kovové pútko zaveste na úchytky po stranách sedačky, popruhy pripnite autopatentmi na podvozek

Manipulácia

Nastavenie polohy sedačky

Sedačka sa dá polohovať (3 polohy) podľa potreby pomocou mechanizmu umiestneného na zadnej časti opierky chrbátu . Pritiahnutím opierky uvoľníte a pustením zaistíte v požadovanej polohe (obr.7). Pre dieťa, ktoré ešte samo neseďi, doporučujeme vždy zvoliť zadnú krajnú polohu sedačky.

Výškové nastavenie sedačky

Postavte sa z bočnej strany stoličky, stlačte obe poistky na zadných stranách predných trúbiek. Sedačku nastavte do požadovanej výšky (5 možných poloh), potom poistky uvoľníte(obr.8)

Stolík

po pritiahnutí poistky na spodnej strane stolík vytiahnite smerom von (obr.6). Vrchná časť stolika sa dá odopar' (možno ju samostatne umyť alebo použiť ako podnos apod.) V prípade, že stolík nepoužívate, dá sa zavesiť na plastové úchyty umiestnené na zadnom ráme (obr.9)

Skladanie stolíku

Odráňte stolík (môžete ho uložiť' podľa obr.9), područky sklopte smerom hore (po stlačení bočných poistiek), podnožku sklopte do zvislej polohy. Postavte sa za stoličku. Stlačte červené poistky skladania súčasne a potiahnite smerom hore (obr.10). Predný a zadný rám podvozku sa zloží k sebe.

ÚDRŽBA

- Všetky časti stoličky sa dajú umývať vlažnou vodou s pridaním bežného saponátu či dezinfekčného prostriedku.
- Nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, prostriedkami skladajúcimi sa z amoniaku, bielin, liehu alebo rozpúšťadiel.
- Nevystavujte pôsobeniu vysokých teplôt.
- Pravidelne kontrolujte a dotahujte skrutkové spoje.
- Ak sa používajú ovládacie lanká (brzdy, teleskopy, naklápänie), pravidelne je kontrolujte a v prípade potreby nastavte a namažte.

POPIS

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Podvozek | 8. Podnožka |
| 2. Poistka skladania | 9. Poistka podnožky |
| 3. Plastová rozpera | 10. Stolík |
| 4. Nožičky | 11. Košík |
| 5. Kolieska s brzdou | 12. Poistka výškového nastavenia sedačky |
| 6. Sedačka | 13. Úchyty na odkladanie stolika |
| 7. Držiak sedačky | 14. Područky |